

Table des matières

Introduction	15
---------------------------	----

PARTIE I Cadre théorique sémantique et pragmatique

CHAPITRE 1 Les théories de sémantique-pragmatique de tradition française : la théorie de l'Argumentation dans la langue et la théorie de la Polyphonie	25
1.1 Introduction	25
1.2 Les théories descriptivistes et les théories ascriptivistes	26
1.3 La théorie de l'Argumentation dans la langue	32
1.3.1 Les arguments et les conclusions	33
1.3.2 La théorie des Topoi	35
1.4 La théorie de la Polyphonie	38
1.4.1 Les sujets parlants, les locuteurs et les énonciateurs	40
1.4.2 Les présupposés et les sous-entendus	44
1.4.2.1 Les présupposés linguistiques	46
1.4.2.2 Les présupposés discursifs	49
1.4.2.3 Les sous-entendus	51
1.4.3 Les actes illocutoires	52
1.5 Les énoncés négatifs	54
1.5.1 L'évolution de la négation : le Cycle de Jespersen	55
1.5.2 Quelques études sur la négation en français contemporain	58
1.5.3 L'approche polyphonique et argumentative de la négation	62
1.5.4 La polarité négative	66
1.6 Les énoncés interrogatifs	70
1.6.1 La valeur argumentative des énoncés interrogatifs	71
1.6.2 La dissymétrie dans les énoncés interrogatifs	74

1.6.3 La question rhétorique et la demande de confirmation	75
1.6.4 Les vraies questions et les questions argumentatives	81
1.7 Les énoncés injonctifs	86
1.7.1 L'approche searlienne des actes de langage	87
1.7.2 La performativité et la délocutivité	89
1.7.3 Les actes de langage indirects et la polyphonie	91
1.8 Synthèse	94
CHAPITRE 2 L'analyse de la conversation de tradition	
anglo-saxonne	97
2.1 Introduction	97
2.2 L'organisation de la conversation : actions, tours de parole et paires adjacentes	100
2.3 L'interprétation de l'action initiative	103
2.4 L'accord et le désaccord : réponses préférées et réponses non- préférées	105
2.4.1 Les énoncés interrogatifs qui accomplissent deux actions	107
2.4.2 Les énoncés assertifs qui accomplissent deux actions	110
2.5 L'assentiment, la confirmation et la réfutation	112
2.6 Synthèse	117
CHAPITRE 3 La pragmatique historique	119
3.1 Introduction	119
3.2 L'évolution sémantique : la grammaticalisation et la pragmaticalisation	121
3.3 L'oral représenté	125
3.4 La périodisation	129
3.4.1 La périodisation de l'histoire du français	131
3.4.2 La périodisation de l'histoire de l'espagnol	134
3.5 Synthèse	138

PARTIE II Les enchaînements discursifs marquant l'accord et le désaccord

CHAPITRE 4 Les marqueurs d'accord et de désaccord en français et en espagnol contemporain	143
4.1 Introduction	143
4.2 La classe des marqueurs du discours	144
4.3 Les stratégies pour marquer l'accord et le désaccord	151
4.4 Les marqueurs <i>oui, non</i> et <i>si</i> en français contemporain	158
4.4.1 La description standard des marqueurs <i>oui, non</i> et <i>si</i>	158
4.4.2 L'enchaînement de <i>oui, non</i> et <i>si</i> sur les énoncés assertifs et interrogatifs	161
4.4.3 L'enchaînement de <i>oui, non</i> et <i>si</i> sur les énoncés injonctifs	175
4.4.4 Le fonctionnement anaphorique de <i>oui, non</i> et <i>si</i>	178
4.4.5 Autres marqueurs discursifs formés avec <i>oui, non</i> et <i>si</i>	188
4.4.6 Bilan	195
4.5 Les marqueurs <i>sí</i> et <i>no</i> en espagnol contemporain	196
4.5.1 L'enchaînement de <i>sí</i> et <i>no</i> sur les énoncés assertifs	199
4.5.2 L'enchaînement de <i>sí</i> et <i>no</i> sur les énoncés interrogatifs	207
4.5.3 Bilan	212
4.6 Conclusions	213
CHAPITRE 5 Le système <i>si/non</i> + verbe substitut (+Sp) en français médiéval	217
5.1 Introduction	217
5.2 État de la question et présentation du corpus	218
5.2.1 Les travaux antérieurs sur <i>si/non</i> + verbe substitut (+Sp)	225
5.2.1.1 Les études sur <i>si</i> en français médiéval	226
5.2.1.2 Les études sur <i>non/nen/ne</i> + verbe en français médiéval	231
5.2.1.3 Les études sur le système <i>oui/non/si</i> en moyen français	233
5.2.2 Le corpus de travail	235

5.3 Le fonctionnement morphosyntaxique de <i>si/non</i> + verbe substitut (+Sp)	239
5.3.1 La polarité de la reprise	241
5.3.2 L'expression du sujet pronominal	243
5.3.3 Les contraintes du dialogue	249
5.3.4 Les verbes substitués	251
5.3.4.1 Les verbes modaux	252
5.3.4.2 Le verbe <i>faire</i> en français médiéval	254
5.3.5 Bilan	256
5.4 Le fonctionnement dialogal de <i>si/non</i> + verbe substitut (+Sp)	257
5.5 Le fonctionnement sémantico-pragmatique de <i>si/non</i> + verbe substitut (+Sp)	260
5.5.1 L'enchaînement sur les énoncés assertifs	265
5.5.2 L'enchaînement sur les énoncés interrogatifs	269
5.5.3 L'enchaînement sur les énoncés injonctifs	274
5.5.4 Bilan	282
5.6 L'évolution de <i>si/non</i> + verbe substitut (+Sp) en moyen français	284
5.6.1 Les changements morphosyntaxiques	284
5.6.2 Les enchaînements en expansion et en déclin	287
5.7 Le fonctionnement anaphorique de <i>si/non</i> + verbe substitut (+Sp) ...	291
5.8 Conclusions	297
CHAPITRE 6 Autres marqueurs d'accord et de désaccord du français médiéval	301
6.1 Introduction	301
6.2 <i>Je le ferai, je si ferai et je non</i>	304
6.3 <i>Oïl</i> et <i>nennil</i>	310
6.3.1 Le fonctionnement morphosyntaxique de <i>oïl</i> et de <i>nennil</i>	311
6.3.2 Le fonctionnement pragmatique de <i>oïl</i> et de <i>nennil</i>	314
6.4 <i>C'est mon</i> et <i>ce ne fist mon</i>	318

6.5	<i>Voire</i>	320
6.6	<i>Volentiers</i>	324
6.7	Conclusions	326

CHAPITRE 7 L'évolution *si/non* verbe substitut (+Sp) en français préclassique et classique

7.1	Introduction	331
7.2	État de la question et présentation du corpus	332
7.2.1	Les ouvrages de référence des XVII ^{ème} et XVIII ^{ème} siècles	332
7.2.2	Les ouvrages de référence des XIX ^{ème} et XX ^{ème} siècles	337
7.2.3	Le corpus de travail	339
7.3	La spécialisation comme marqueur de désaccord	342
7.3.1	<i>Si/non</i> + verbe substitut comme marqueur de désaccord	344
7.3.2	<i>Si/non</i> + verbe substitut + S équivalent de <i>aussi</i> + verbe substitut + S	347
7.3.3	Bilan	350
7.4	L'évolution vers <i>si fait</i> et vers <i>non</i> en emploi absolu	351
7.4.1	Le verbe substitut <i>faire</i>	352
7.4.2	Les valeurs sémantico-pragmatiques de <i>non</i> en emploi absolu .	354
7.4.3	Le figement en l'expression <i>si fait</i>	357
7.4.4	Le changement de niveau de langue de <i>si fait</i>	361
7.4.5	Bilan	363
7.5	L'évolution vers <i>si</i> en emploi absolu	364
7.5.1	Les structures verbe de parole + <i>que si/non</i>	365
7.5.2	Les premières attestations de <i>si</i> en emploi absolu	367
7.6	Les nouveaux marqueurs de désaccord	370
7.6.1	Le marqueur rédupliqué <i>non, non</i>	371
7.6.2	Les marqueurs <i>oh ! que si !</i> et <i>oh ! que non !</i>	375
7.6.3	Bilan	380
7.7	Conclusions	381

CAPÍTULO 8 Los marcadores de acuerdo y de desacuerdo formados con <i>sí</i> en español medieval	385
8.1 Introducción	385
8.2 Estado de la cuestión y corpus de estudio	389
8.2.1 Los estudios específicos sobre la polaridad positiva en diacronía	390
8.2.2 El corpus de estudio	393
8.3 <i>Sí</i> en empleo absoluto	397
8.3.1 El encadenamiento con enunciados interrogativos	397
8.3.2 El encadenamiento con enunciados asertivos	400
8.3.3 El encadenamiento con enunciados exhortativos	402
8.3.4 Síntesis	403
8.4 Los marcadores del tipo <i>sí</i> + V-eco	404
8.4.1 El uso de <i>sí</i> + V-eco ₁ como marcador de acuerdo	405
8.4.2 El uso de <i>sí</i> + V-eco ₂ como marcador de desacuerdo	406
8.4.3 Síntesis	411
8.5 Los marcadores del tipo <i>sí</i> + <i>fazer</i>	411
8.5.1 El uso de <i>sí</i> + <i>fazer</i> como marcador de acuerdo	412
8.5.2 El desarrollo del uso como marcador de desacuerdo	413
8.6 Los marcadores del tipo V-eco	417
8.7 Conclusiones	419
Conclusion	423
Références bibliographiques	429